



Table of contents:

Instrukcja Scurion®	3
Funkcje podstawowe.....	3
Tryb pracy	4
Zabezpieczenie przed niepożądanym przełączeniem	4
Blokada transportowa (BT)	4
Tryb programowania.....	5
Tryb konfiguracji	5
Funkcja 1, Modyfikowanie ilości kombinacji światła	6
Funkcja 2, Blokowanie trybu programowania	6
Funkcja 3, Wskaźnik napięcia baterii.....	6
Zalecenia bezpieczeństwa.....	7
Chroń baterie przed uderzeniem!	7
Chroń baterie przed wilgocią!.....	7
Nie przechowuj rozładowanych baterii!.....	7
Polaryzacja	8
Środowisko	8
Używanie / Konserwacja.....	8
Baterie	8
Pojemność baterii i wskaźnik naładowania baterii	8
Automatyczna redukcja poziomu światła	8
Ładowanie baterii litowo-jonowych	8
Lampa czołowa.....	9
Kontrola temperatury	9
Pojemnik na baterie w lampach do nurkowania Scurion®	10
Gwarancja handlowa firmy Scurion®	11
Co nie jest objęte gwarancją.....	11
Jeżeli twój produkt zepsuje się w trakcie gwarancji	11
Jeżeli twój produkt zepsuje się po okresie gwarancji	11
Zastrzeżenia prawne	11
Dodatkowe informacje	12

Instrukcja Scurion®

Scurion®, zaprojektowany jako lampa jaskiniowa ma trzy tryby :

- 1) "Tryb pracy"
- 2) "Tryb programowania"
- 3) "Tryb konfiguracji"

Lampą operuje się za pomocą pokrętła po lewej stronie lampy czołowej. W trybie pracy, małe zielone diody LED wskazują poziom naładowania baterii, natomiast w pozostałych trybach wskazują wybrane ustawienia.

Scurion® zapamiętuje ustawienia nawet po wyjęciu baterii

Funkcje podstawowe

Lampa Scurion® ma dwa źródła światła:

- **Szerokokątną diodę LED (WA-LED)** która zapewnia rozproszone światło obejmujące cały zakres widzenia ludzkiego oka
- **Punktową diodę LED (S-LED)**, światło skoncentrowane do oświetlania dalekich obiektów.

Każda dioda LED może zostać ustawiona w jednym z czterech stopni jasności, o których mowa jako 1 = słaby, 2 = średni, 3 = mocny oraz 4 = maksymalny.

WA-LED oraz S-LED mogą być dowolnie łączone w każdą "kombinację światła" - i właśnie dlatego twój Scurion® jest zawsze dostosowany do indywidualnych potrzeb!



Tryb pracy

Kiedy bateria jest włożona lampa przechodzi do jednej z max. 10 kombinacji światła. Poprzez przekręcanie pokrętki (w prawo = naprzód oraz w lewo = do tyłu) wybieramy pożądaną kombinację światła.

Fabrycznie Scurion® ma zaprogramowane cztery typowe ustawienia światła a) do d):

- a) WA-LED w trybie mocnym + S-LED w trybie słabym → odpowiedni do "chodzenia" w galeriach
- b) WA-LED w trybie średnim → do używania na biwakach
- c) S-LED w trybie maksymalnym → szperacz do oświetlania obiektów w dużej odległości
- d) Obydwie diody LED w trybie maksymalnym → do oświetlania kominów/studni czy dużych sal Optional: UV-LED on
- e) Opcjonalnie dioda UV-LED włączona
- f) Wszystkie diody LED wyłączone


W pozycji pośredniej f), kiedy lampa jest wyłączana, zielony pasek LED wyświetla przez kilka sekund stan naładowania baterii.

Zabezpieczenie przed niepożądanym przełączeniem

When Kiedy w jaskini uderzysz w ścianę pokrętkiem, nastąpi krótkie naciśnięcie, które mogłoby przełączyć tryb pracy lampy. Mikrokontroler eliminuje takie zakłócenia przez filtrowanie bardzo krótkich naciśnień.

Blokada transportowa (BT)

Aby zapobiec przypadkowemu włączaniu się lampy podczas transportu (np. w plecaku), powinna zostać włączona blokada transportowa.

Blokada transportowa jest aktywowana w położeniu pośrednim f) (lampa wyłączona, ale wciąż w trybie pracy), kiedy pokrętło zostanie obrócone przez 5 sekund w prawo bądź w lewo. Jako potwierdzenie linia LED zamiga szybko po kazując wzór 

Jeżeli pokrętło zostanie obrócone w trybie transportowym, zielony wskaźnik naładowania krótko zamruga aby potwierdzić działanie blokady transportowej.

Aby wyłączyć blokadę transportową należy szybko obrócić pokrętło do przodu i tyłu kilka razy.

Tryb programowania

Oczywiście kombinacje światła mogą zostać zmodyfikowane i adaptowane do indywidualnych potrzeb. Jeżeli chciałbyś zmienić np. pozycję b) "biwak", należy wykonać następujące kroki: Przejść do wybranej pozycji oraz przytrzymać pokrętło obrócone w lewo bądź w prawo aż lampa błysnie krótko potwierdzając że tryb programowania został aktywowany.


Teraz przechył pokrętło w lewo aby włączyć diodę szerokokątną bądź w prawo aby włączyć diodę punktową. Kiedy żądana kombinacja zostanie ustawiona, należy po prostu zostawić lampę świecącą na kilka sekund - lampa automatycznie wróci do trybu pracy (sygnalizując to jednokrotnym błysnięciem) oraz zapamięta nową kombinację światła.

Wskazówka: Ze względu na wysoką intensywność światła zalecamy abyś wykonywał te modyfikacje kiedy lampa jest przysłonięta kartką papieru.




Wskazówka: Migające dwie pierwsze diody z linii LED oznaczają, że lampa znajduje się w trybie programowania.

Tryb konfiguracji

Fabryczne ustawienia lampy zawierają cztery zaprogramowane kombinacje światła. W zależności od potrzeby może zostać to zmodyfikowane - można zaprogramować od 3 do 10 kombinacji światła. Może zostać to zmienione w trybie konfiguracji.

Aby wejść do trybu konfiguracji, obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara i trzymając ją podłącz baterie do lampy. Lampa błysnie szybko według wzoru  aby potwierdzić wejście do trybu konfiguracji.

Przez obracanie pokrętła przeciwnie do ruchu wskazówek zegara mogą zostać wybrane trzy funkcje. Każda z tych funkcji zostanie zasygnalizowana na linii LED:

- funkcja 1) Modyfikowanie liczby kombinacji światła 
- funkcja 2) Blokowanie trybu programowania 
- funkcja 3) Wskaźnik napięcia baterii 

Wybierz żadaną funkcję do modyfikacji i odczekaj 8 sekund zanim lampa automatycznie przejdzie do następnego kroku.

Funkcja 1, Modyfikowanie ilości kombinacji światła

Jeżeli chciałbyś mieć - na przykład - zamiast czterech sześć kombinacji światła należy wejść do trybu konfiguracji w sposób wyżej opisany. Należy wybrać kombinację ●○○○○○ i poczekać 8 sekund, aż lampa jednokrotnie zamiga i wskaże następującą kombinację: ○○○●○○

Poprzez obracanie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara możesz znaleźć wzór ○○○●○○, który odpowiada sześciu kombinacjom światła. Jeśli poczekaasz dodatkowe 8 sekund nic nie robiąc Scurion® zapamięta nowe ustawienia i przejdzie w tryb pracy.

Ilość kombinacji światła w kodzie binarnym:

○○○○●● = 3	○○●●●● = 7
○○●○○○ = 4	○●○○○○ = 8
○○●●●● = 5	○●●○○● = 9
○○●●○○ = 6	○●○○●○ = 10

Funkcja 2, Blokowanie trybu programowania

Aby zapobiec przypadkowej bądź celowej zmianie ustawień (np. kiedy pożyczasz komuś swoją lampę Scurion®), tryb programowania może zostać zablokowany.

○○○○○○ = off
○○○○○● = on

Funkcja 3, Wskaźnik napięcia baterii

○○○○○○ = off
○○○○○● = on

⚡ **Uwaga!**: kiedy wskaźnik napięcia jest wyłączony, lampa nie przyciemnia się, kiedy napięcie baterii spadnie poniżej określonego poziomu. Możliwa będzie dłuższa praca przy wysokim poziomie jasności, ale później możesz znaleźć się w kompletnej ciemności bez żadnego ostrzeżenia, kiedy bateria rozładuje się całkowicie!

Zalecenia bezpieczeństwa

Lampy Scurion® cechuje bardzo wysoka niezawodność – są dokładnie przetestowane podczas długich wypraw jaskiniowych! Ale jest to, i pozostanie, tylko urządzenie elektroniczne. **Jeśli używasz światła w sytuacji, w której twoje życie może od niego zależeć - Zasada, że powinieneś zabrać ze sobą drugie, niezależne źródło światła do jaskini, nadal obowiązuje!**

Uwaga światło!



Scurion® odpowiada laserom klasy 2: Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła przez zbyt długi czas. Przechowuj lampę i baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Uwaga jeżeli używasz wersji Scuriona® z diodą UV-LED : Promieniowanie ultrafioletowe może zniszczyć oczy - z tego powodu nigdy nie należy spoglądać prosto w źródło promieniowania ultrafioletowego (UV)

Chroń baterie przed uderzeniem!



Baterie litowo-jonowe nie powinny być narażone na silne uderzenia czy uszkodzenie - mogą w takim wypadku wybuchnąć!

Chroń baterie przed wilgocią!



Nasze baterie litowo-jonowe są wyposażone w układ monitorujący indywidualne ogniwa baterii. Wilgotność może uszkodzić lub zniszczyć ten układ, dlatego baterie należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.

Z tego powodu baterie muszą być umieszczone na kasku w pojemniku na baterie odpornym na uderzenia oraz zawilgocenie. Zapasowe baterie powinny być transportowane odpowiednio zabezpieczone (np. w wodoodpornym pojemniku jaskiniowym)!

Nie przechowuj rozładowanych baterii!

"Głębokie" rozładowanie baterii (do poziomu, w którym mogą zostać uszkodzone) nie jest możliwe podczas normalnego używania lampy, ponieważ zapobiega temu elektroniczny układ ochronny.

Mozesz ich używać bez troszczenia się o nie aż do całkowitego rozładowania. Ponieważ baterie litowo-jonowe mają niski współczynnik samoczynnego rozładowania, w bardzo rzadkich przypadkach może nastąpić głębokie rozładowanie (kilka miesięcy przechowywania rozładowanej baterii).

Mechanizm bezpieczeństwa zapobiega ładowaniu akumulatora w takim stanie. W rzadkich przypadkach, kiedy nie można naładować baterii, istnieje prawdopodobieństwo, że bateria została głęboko rozładowana i nie podlega gwarancji. Głębokie rozładowanie nie jest efektem awarii ale rezultatem złej obsługi (>Gwarancja handlowa).

Prosimy dokładnie przeczytać rozdział dotyczący konserwacji z tej instrukcji - należy naładować rozładowane baterie przed przechowywaniem.

Polaryzacja

Nigdy nie zwieraj styków baterii i nie odwracaj ich polaryzacji - ryzyko uszkodzenia. Nie powinien być to problem gdyż nasze baterie wyposażone są w spolaryzowane złącze.

Środowisko



Nie rozbieraj zużytych baterii ani nie wyrzucaj ich do śmieci, należy oddać je do punktu zajmującego się recyklingiem lub miejsca, gdzie baterie i akumulatory są sprzedawane.

Używanie / Konserwacja

Aby utrzymać swojego Scuriona® zawsze w pełnej gotowości do działania, zalecamy przestrzeganie wskazówek zawartych w tym rozdziale.

Baterie

Dostarczone baterie litowo-jonowe są zawsze najwyższej dostępnej jakości. Zestawy baterii są całkowicie bezobsługowe - w tej technologii możesz o nich zapomnieć. Niemniej jednak dzięki stosowaniu kilku zaleceń możesz wydłużyć ich żywotność:

- a) Przechowuj baterie w **chłodnym** miejscu (najlepiej w piwnicy lub lodówce)
- b) Przechowuj baterie w **suchym** miejscu (zobacz zalecenia bezpieczeństwa)
- c) **Nie przechowuj rozładowanych baterii** – najlepiej przechowywać je przez dłuższy okres czasu naładowane co najmniej w 50%.

Pojemność baterii i wskaźnik naładowania baterii

Kiedy lampa znajduje się w pozycji pośredniej f) (zobacz rozdział tryby pracy) liniowy wskaźnik w przybliżeniu pokazuje ilość energii jaka pozostała w baterii. 5 świecących diod oznacze że bateria jest pełna. Tylko jedna świecąca dioda oznacze że zostało około 20% baterii

Automatyczna redukcja poziomu światła

Kiedy poziom naładowania baterii osiągnie kilka procent, Scurion® automatycznie zmniejsza jasność światła, migając podwójnie (abyś zauważył zmianę) a następnie stopniowo redukuje poziom mocy, cały czas dostarczając ilość światła wystarczającą do poruszania się w jaskini

☞ Wskazówka: Kiedy Scurion®) działa w trybie obniżonej mocy możesz wymusić pełną moc na kilka sekund poprzez przełączanie kombinacji świateł.

Uwaga: Jeżeli lampa automatycznie zredukuje poziom światła, należy naładować baterię - po osiągnięciu najniższego poziomu lampa automatycznie wyłącza się, kiedy bateria jest całkowicie rozładowana!

Ładowanie baterii litowo-jonowych

Całkowite naładowanie pustej baterii może zająć około 6 godzin. Rozpoczęcie procesu sygnalizowane jest czerwoną diodą LED na ładowarce i sygnałem dźwiękowym. Wskazówka: Jeżeli próbujesz naładować baterię naładowaną do połowy, może zdarzyć się, że nie zostanie ona rozpoznana przez ładowarkę. Np. proces ładowania nie zacznie się automatycznie (brak pomarańczowego światełka, brak sygnału dźwiękowego). W takim przypadku należy podłączyć najpierw baterię do ładowarki a dopiero potem ładowarkę do gniazdka sieciowego. dopiero potem ładowarkę do gniazdka sieciowego.

Lampa czołowa

Lampa jest zaprojektowana jako bezobsługowa i może być myta pod strumieniem bieżącej wody. Szkło lampy jest szczególnie odporne na rysy, co nie oznacza, że nie można go siłą zarysować... Zapasowe szkła są dostępne.

Kontrola temperatury

Lampa Scurion® ma wbudowany czujnik temperatury, który zabezpiecza ją przed przegrzaniem. Pomimo, że radiator jest bardzo efektywny, może nastąpić przegrzanie lampy w bardzo gorących warunkach. Jeżeli tak się stanie, mikrokontroler zredukuje poziom światła, wskaźnik poziomu baterii zacznie migać a przełącznik zostanie chwilowo zablokowany! Blokada zostanie utrzymana do czasu, kiedy lampa schłodzi się do normalnej temperatury (np. poprzez schłodzenie latarki wodą) - po schłodzeniu lampa będzie działała normalnie.

Scurion® wersja do nurkowania – Wodoszczelność

Nasze lampy nurkowe zaprojektowane są do nurkowania w jaskiniach. System składający się z lampy czołowej i pojemnika na baterie, jest zaprojektowany na nurkowania do -150m (tecdiver = -250m). Jest to objęte gwarancją, pod warunkiem obsługi i konserwacji zgodnej z niniejszą instrukcją.

Testowane indywidualnie: Każda lampa jest składana i testowana ciśnieniowo w naszej fabryce. Z tego powodu lampy głównej, obudowy akumulatora lub kabla nie można samodzielnie odłączyć (np. do przeprowadzania kabla przez kask)!

Pojemnik na baterie w lampach do nurkowania Scurion®

Aby zapewnić maksymalną odporność na uderzenia obudowy o skały, pokrywa jest mocowana dwoma śrubami. Obydwie śruby muszą być dokładnie dokręcone, gdyż w przeciwnym przypadku pojemnik może nie być wodoodporny.



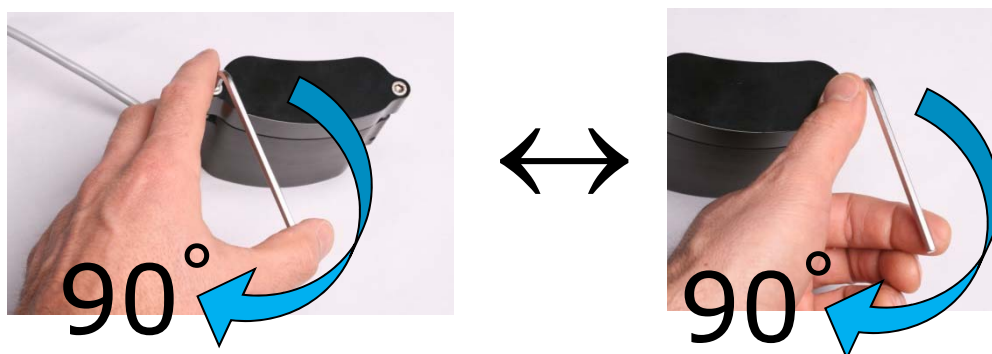
Najpierw upewnij się, że pokrywa i uszczelka są idealnie czyste i czy uszczelka nie jest uszkodzona. Każdy najmniejszy brud może spowodować nieszczelność przy wysokim ciśnieniu.

Następnie załóż pokrywę i lekko przykręć obie śruby.



Następnie dokręcaj obie śruby na przemian. Dokręć pierwszą śrubę o 90 °, a następnie zrób to samo z drugą! Zapobiega to nachyleniu pokrywy, co może mieć wpływ na szczelność uszczelki.

-> Nie ma potrzeby bardzo mocnego dokręcania. Wraz z wzrastającą głębokością ciśnienie wody uszczelni pojemnik. Dokręcanie śrub jest potrzebne aby wygenerować wystarczające wstępne uszczelnienie pojemnika.



Gwarancja handlowa firmy Scurion®

Jeśli zakupiona przez Ciebie lampa Scurion® lub inne akcesoria nie działają zgodnie ze specyfikacją techniczną w okresie gwarancyjnym, twój produkt zostanie naprawiony lub wymieniony na nowy.

Okres gwarancji firmy Scurion® wynosi 1 rok i obejmuje wszelkie wady produkcyjne i materiałowe. Jeśli mieszkasz w państwie członkowskim Unii Europejskiej lub w Szwajcarii drugi rok gwarancji jest przedmiotem warunków i wymagań sprzedaży określonych w Dyrektywie 1999/44/EC w sprawie niektórych aspektów sprzedaży towarów konsumpcyjnych i związanych z tym gwarancji i jej krajowego odpowiednika. W Polsce, zgodnie z zapisami Ustawy o prawach konsumenta z dnia 30.05.2014 roku, obowiązuje 2 letnia rękojmia.

Niniejsza gwarancja nie narusza praw ani nie zastępuje zobowiązań innych osób, które dostarczyły produkt firmy Scurion® - jest dodatkiem do nich. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.

Co nie jest objęte gwarancją

Nie przeprowadzimy naprawy gwarancyjnej jeżeli w problem jest rezultatem:

- zewnętrznego uszkodzenia (zwłaszcza normalnego zużycia, utleniania styków,
- nieprawidłowego przechowywania, braku konserwacji, zniszczenia z powodu wypadków, zaniedbania lub nieprawidłowego użytkowania),
- używania produktu niezgodnie z przeznaczeniem (np. nurkowania),
- używanie niewłaściwych części lub akcesoriów (np. baterii innych niż Scurion®),- dokonywania modyfikacji lub używania nieautoryzowanych zamienników

Jeżeli twój produkt zepsuje się w trakcie gwarancji

Upewnij się, że posiadasz dowód zakupu (rachunek lub fakturę z numerem seryjnym, miejscem oraz datą zakupu) oraz wyślij nam informację z krótkim opisem problemu na adres e-mail: service@scurion.ch. W każdym przypadku skontaktujemy się z tobą oraz udzielimy porady jak naprawić usterkę lub ustalić typ usterki. Jeżeli twój produkt potrzebuje naprawy, zostaniesz poinformowany, jakie części trzeba będzie naprawić lub wymienić.

Jeżeli twój produkt zepsuje się po okresie gwarancji

Dokonana zostanie taka sama naprawa jak w okresie gwarancyjnym, z tą różnicą, że pobrana zostanie opłata za naprawę oraz przesyłkę. Koszty naprawy zostaną wcześniej oszacowane i przedstawione.

Zastrzeżenia prawne

W żadnym wypadku Scurion GmbH nie ponosi odpowiedzialności za specjalne, bezpośrednie, pośrednie lub wtórne szkody, w tym utratę zysków lub braku możliwości korzystania z produktu, nawet jeśli Scurion GmbH został poinformowany o możliwości wystąpienia takich szkód. W żadnym wypadku nasza odpowiedzialność za szkody lub straty Twoje lub innej osoby nie może przekroczyć ceny zapłaconej za produkt.

Dodatkowe informacje

Scurion[®] spełnia wymagania EMC (kompatybilności elektromagnetycznej) Dyrektywa 2004/108 EEC.

Produkty: Scurion[®]-1500, Scurion[®]-900, Scurion[®]-700 zostały skonstruowane jako osobiste latarki.

Scurion[®] jest zarejestrowaną i chronioną marką. Cała zawartość tej instrukcji obsługi, instrukcji montażu i wszystkich innych dokumentów opublikowanych przez Scurion Ltd. jest chroniona prawem autorskim ©. Z przyjemnością udostępniamy Państwu niezbędne treści i zdjęcia! Oprogramowanie Scurion[®] jest również chronione przez prawo autorskie.

Scurion GmbH

Steinhofstrasse 57
3400 Burgdorf
Switzerland

<http://www.scurion.ch>